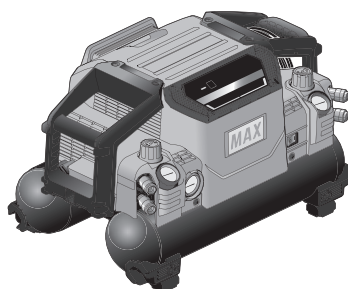


PowerLite

MAX

BETJENINGSVEJLEDNING

HØJTRYKSKOMPRESSOR



AKHL1320E(CE)

⚠ ADVARSEL

INDEN DU BRUGER DENNE KOMPRESSOR, SKAL DU LÆSE DENNE VEJLEDNING GRUNDIGT FOR AT SIKRE, AT DU FORSTÅR SIKKERHEDSADVARSLERNE OG INSTRUKTIONERNE. OPBEVAR DISSE INSTRUKTIONER SAMMEN MED VÆRKTØJET TIL SENERE BRUG.

DEFINITIONER AF SIGNALORD

- ⚠ ADVARSEL:** Angiver en potentielt farlig situation, der kan medføre dødsfald eller alvorlige personskader, hvis den ikke undgås.
- ⚠ FORSIGTIG:** Angiver en potentielt farlig situation, der kan medføre mindre eller moderate personskader, hvis den ikke undgås.
- BEMÆRK:** Fremhæver vigtige oplysninger.

Fig. A

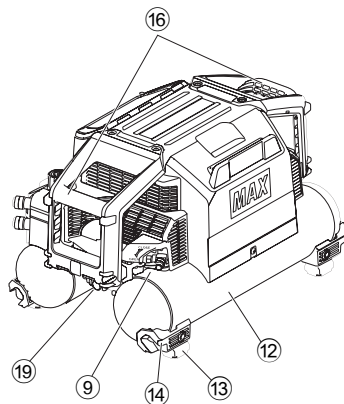
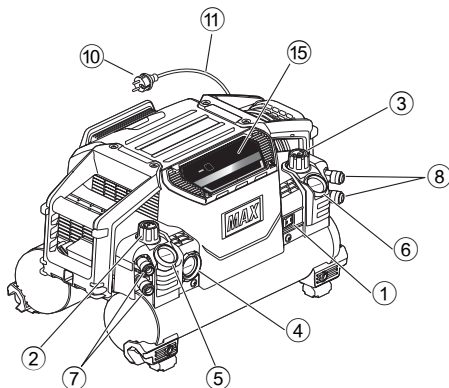


Fig. A

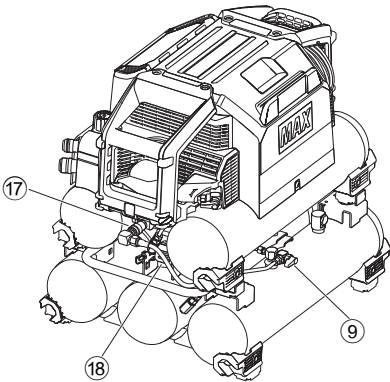


Fig. B

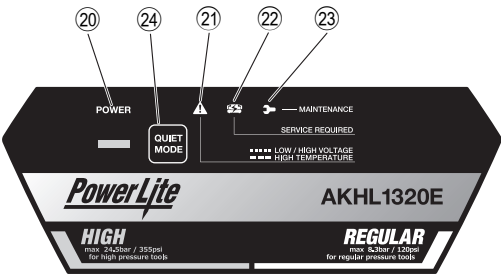


Fig. C

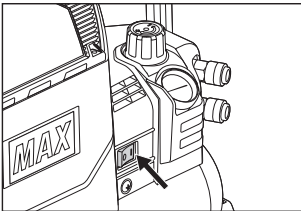


Fig. D

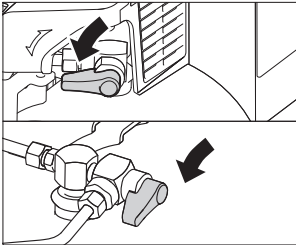


Fig. E

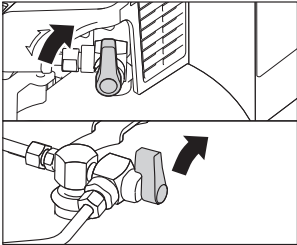


Fig. F



Fig. G

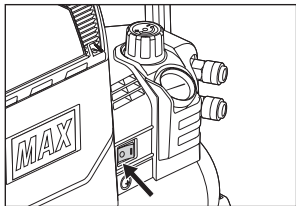


Fig. H

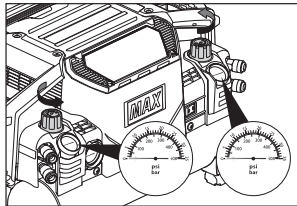


Fig. I

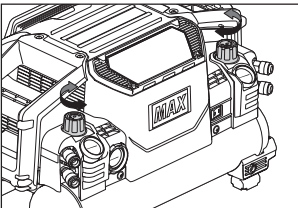


Fig. J

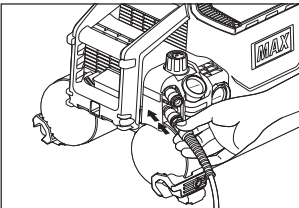


Fig. K

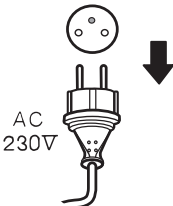


Fig. L

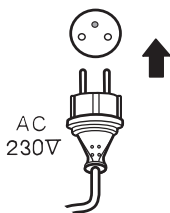


Fig. M

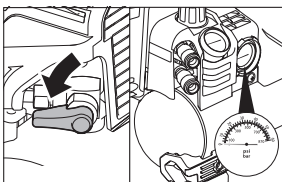


Fig. N

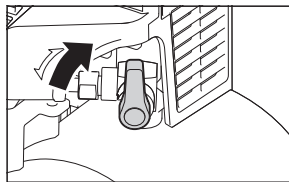


Fig. O

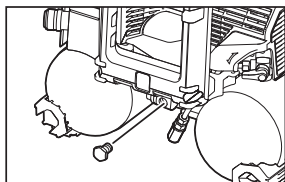


Fig. P

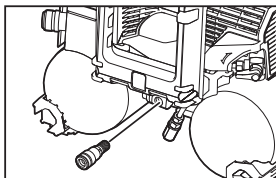


Fig. Q

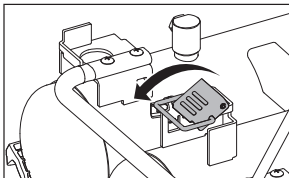


Fig. R

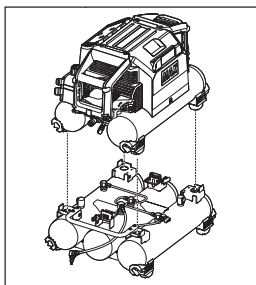


Fig. S

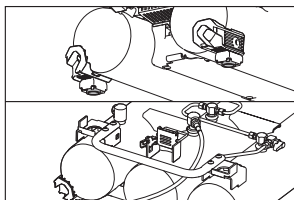


Fig. T

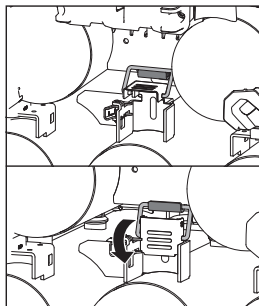


Fig. U

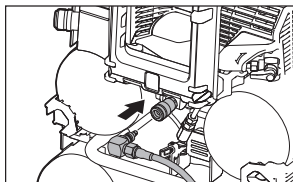


Fig. V

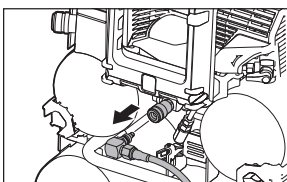


Fig. W

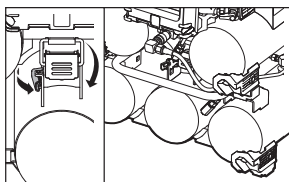
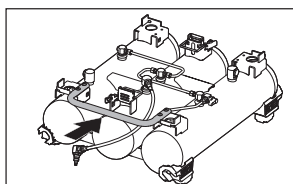


Fig. X



BETJENINGSMANUAL**INDEKS**

1. SYMBOLER.....	5
2. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER.....	6
3. SPECIFIKATIONER	10
4. BETJENINGSINSTRUKTIONER.....	12
5. BESKYTTELSESANORDNING	18
6. UREGELMÆSSIGHEDER UNDER DRIFT	18
7. ADVARSELSTONETYPEN	19
8. SÅDAN INSTALLERES DEN EKSTRA 1320E-TANK	20
9. AUTOMATISK JUSTERING AF DRIFTSSPÆNDING (VEKSELRETTERSTYRING).....	20
10. BIBEHOLD DEN OPTIMALE YDEEVNE	21

⚠ ADVARSEL

INDEN DU BRUGER DENNE KOMPRESSOR, SKAL DU LÆSE DENNE MANUAL GRUNDIGT FOR AT SIKRE, AT DU FORSTÅR SIKKERHEDSADVARSLERNE OG INSTRUKTIONERNE. OPBEVAR DISSE INSTRUKTIONER SAMMEN MED VÆRKTØJET TIL SENERE BRUG.

1. SYMBOLER

Det følgende viser de symboler, der bruges til udstyret og denne betjeningsmanual. Sørg for, at du forstår deres betydning inden brug.

**LÆS ALLE SIKKERHEDSADVARSLER OG ALLE INSTRUKTIONER**

Følger du ikke advarsler og instruktioner, kan det medføre livsfarlige skader. Gem alle advarsler og instruktioner til senere brug.

**RISIKO FOR ELEKTRISK STØD**

⚠ ADVARSEL: Inden du udfører noget arbejde på kompressoren, skal den frakobles strømforsyningen.

**RISIKO FOR HØJE TEMPERATURER**

⚠ FORSIGTIG: Kompressoren indeholder nogle dele, der kan opnå høje temperaturer.

**RISIKO FOR UTILSIGTET START**

⚠ FORSIGTIG: Kompressoren kan startes automatisk i forbindelse med, at strømmen vender tilbage efter et strømsvigt.



MÅ IKKE BRUGES I REGN-VEJR

Hvis kompressoren bruges under sådanne eller lignende forhold, øges risikoen for elektrisk stød, farlig fejlfunktion og overophedning.



BÆR SIKKERHEDSBRILLER

Øjnene er altid i fare som følge af risikoen for, at udstødningsluften hvirvler støv op i ansigtet, eller at en fastspændingsanordning flyver af pga. forkert brug af værktøjet. Der skal af disse årsager altid bæres sikkerhedsbriller under brug af værktøjet.

Arbejdsgiveren og/eller brugeren skal sørge for, at der bæres passende øjenbeskyttelse. Udstyr til øjenbeskyttelse skal overholde kravene i American National Standards Institute, ANSI Z87.1 (Direktiv 89/686/EEC fra 21. DEC. 1989) og beskytte både foran og i siderne.

Arbejdsgiveren er ansvarlig for at sikre den ansatte, der betjener værktøjet, og det øvrige personale i arbejdsområdet brug af øjenbeskyttelsen.

BEMÆRK: Briller uden afskærmning i siderne samt ansigtsværn yder ikke tilstrækkelig beskyttelse i sig selv.



DER KAN VÆRE KRAV OM AT BRUGE HØREVÆRN I VISSE OMGIVELSER

Da arbejdsforholdene kan omfatte høje støjniveauer, som kan føre til høreskader,

skal arbejdsgiveren og brugeren sørge for, at de nødvendige høreværn stilles til rådighed og bruges af den ansatte, der betjener værktøjet, samt andre i arbejdsområdet.

FØLG DE RELEVANTE NATIONALE REGLER, NÅR MASKINEN ELLER DENS DELE SKAL BORTSKAFFES.



Kun for EU-lande

Elektrisk udstyr må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald!

I overensstemmelse med det europæiske direktiv 2012/19/EU om bortskaffelse af elektrisk udstyr og dets implementering i overensstemmelse med national lovgivning, skal elektrisk udstyr, som har nået brugsperiodens slutpunkt, indsamles separat og returneres til en miljøvenlig genbrugsplads. Kompressorerne fremstilles i overensstemmelse med RoHS' direktiver.

2. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER



⚠ ADVARSEL

FOR AT UNDGÅ ALVORLIG PERSONSKADE ELLER BESKADIGELSE AF EJENDOM SKAL DU FØR BRUG AF VÆRKTØJET GRUNDIGT LÆSE OG FORSTÅ DE FØLGENDE "SIKKERHEDSINSTRUKTIONER" OVERHOLDER DU IKKE ADVARSLERNE KAN DET MEDFØRE ALVORLIGE ELLER LIVSFARLIGE SKADER.

FORHOLDSREGLER VED BRUG AF KOMPRESSOREN

VIGTIGE OPLYSNINGER

De fleste ulykker, der opstår som følge af brug eller vedligeholdelse af kompressorer, skyldes manglende overholdelse af sikkerhedsregler eller forholdsregler. Ulykker kan ofte undgås ved at lægge mærke til en potentielt farlig situation, inden den opstår, og ved at følge de passende sikkerhedsprocedurer.

De grundlæggende sikkerhedsmæssige forholdsregler gennemgås i afsnittet "SIKKERHED" i denne instruktionsmanual og i afsnittene, der indeholder instruktionerne om betjening og vedligeholdelse.

Farer, der skal undgås for at forhindre personskader eller maskinskader, identificeres vha.

⚠ ADVARSLER på kompressoren og i denne betjeningsmanual.

Brug aldrig kompressoren på en måde, der ikke specifikt anbefales af producenten, medmindre du først har kontrolleret, at den tiltænkte brug er sikker for både dig selv og andre.

UKORREKT ELLER USIKKER BRUG AF KOMPRESSOREN KAN MEDFØRE DØD ELLER ALVORLIG PERSONSKADE. FØLG DISSE GRUNDLÆGGENDE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER FOR AT UNDGÅ DISSE RISICI. HØJTRYKSKOMPRESSOREN PRODUCERER BÅDE HØJTRYKSLUFT OG LUFT MED ALMINDELIGT TRYK. VED BRUG AF HØJTRYKSLUFT ER HØJTRYKSKOMPRESSORER KUN FREMSTILLET TIL BRUG MED MAX POWERLITE- SØMPISTOLER OG POWERLITE-SLANGER USPECIFICERET BRUG VIL MEDFØRE ALVORLIGE ULYKKER.

- 1. RØR ALDRIG VED BEVÆGELIGE DELE**
Anbring aldrig dine hænder, fingre eller andre kropsdele i nærheden af kompressorens bevægelige dele.

- 2. MÅ ALDRIG BETJENES UDEN ALLE VÆRN PÅ PLADS**

Kompressoren må aldrig betjenes, hvis ikke alle værn eller sikkerhedsanordninger er på plads og fungerer efter hensigten. Hvis et værn eller en sikkerhedsanordning skal fjernes i forbindelse med vedligeholdelse eller service, skal du sørge for at sætte værnene eller sikkerhedsanordningerne på plads, inden kompressoren betjenes igen.



- 3. BÆR ALTID ØJENBESKYTTELSE**
Bær altid sikkerhedsbriller eller tilsvarende øjenbeskyttelse. Luft under tryk må aldrig rettes mod personer eller kropsdele. Søg for at bruge beskyttelsesudstyr – herunder lyd-dæmpning, beskyttelsesdragt og -hellem samt sikkerhedssko, som er passende til lejligheden.

- 4. BESKYT DIG SELV MOD ELEKTRISK STØD**

Undgå fysisk kontakt med overflader med jordforbindelse såsom rør, radiatorer, komfur og køleskabselementer. Kompressoren må aldrig betjenes under våde eller fugtige forhold.

- 5. FRAKOBL KOMPRESSOREN**

Sørg altid for at trække strømskikket til kompressoren ud og fjerne trykløften fra lufttanken inden service, inspektion, vedligeholdelse, rengøring samt udskiftning eller kontrol af enkelte dele.

- 6. UNDGÅ UTILSIGTET START**

Kompressoren må ikke bæres, mens den er tilsluttet en strømkilde, eller mens lufttanken er fyldt med komprimeret luft. Sørg for, at afbryderen er i "OFF"-position, inden kompressoren forbindes med en strømkilde.

- 7. OPBEVAR KOMPRESSOREN ORDENTLIGT**

Når kompressoren ikke er i brug, bør den opbevares på et tørt sted. Hold den uden for børns rækkevidde. Aflås opbevaringsstedet.

- 8. HOLD ARBEJDSOMRÅDET RENT OG MED GOD BELYSNING**

Hold arbejdsområdet rent og med god belysning. Rodede eller mørke områder indbyder til ulykker.

- 9. HOLD BØRN PÅ AFSTAND**

Lad ikke besøgene få kontakt med kompressorens forlængerledning. Alle besøgene skal holdes sikkert på afstand af arbejdsområdet. Hold den uden for børns rækkevidde.

- 10. BRUG ALDRIG MASKINEN PÅ ET STED, HVOR DEN IKKE STÅR STABILT**

Brug den aldrig på et sted, hvor den kan bevæge sig eller falde af sig selv. Sørg for at installere kompressoren på et plant gulv med gummiben. Den tilladte hældningsgrad for gulvet er op til ti grader. Hvis gulvet, hvor kompressoren installeres, er ujævnt og glat, så sørg for, at kompressoren ikke bevæger sig under brug. Den må ikke bruges på en hylde eller stander, hvor den kan vælte eller falde ned.

- 11. BÆR PASSENDE PÅKLÆDNING**

Bær ikke løst tøj eller smykker. Det kan sætte sig fast i de bevægelige dele. Sørg for, at langt hår er tildækket.

- 12. UNDLAD AT MISHANDLE STRØMLEDNINGEN**

Den må ikke trækkes hårdt ud af stikket. Hold strømledningen på afstand af varme, olie og skarpe kanter.

- 13. SØRG FOR AT VEDLIGEHOLDE OG PLEJE KOMPRESSOREN**

Kontrollér ledningerne jævnligt. Hvis de er beskadigede, skal de repareres på et autoriseret serviceværksted.

- 14. BRUG EN SIKKER FORLÆNGERLEDNING**

Undgå elektrisk stød ved at bruge en forlængerledning med 3 ledere, et 3-benet stik med jordforbindelse og en stikkontakt med 3 ben og jordforbindelse. Sørg for, at forlængerledningen er i god stand. Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes eller repareres. Ledningen skal have tilstrækkelig kapacitet i forhold til den strøm, produktet kører på. Hvis ledningen ikke har tilstrækkelig kapacitet, vil den forårsage lavere spænding eller strømstyrke, hvilket fører til overophedning. Den følgende oversigt viser den anvendte ledningsstørrelse afhængigt af ledningslængden.

Tab. 1 SEKTION GÆLDENDE FOR EN MAKS. LÆNGDE PÅ 20 m

KOMPRESSOR	HK	kW	SPÆNDING	MINIMUMSMÅL
AKHL1320E (CE)	2	1,5	vekselstrøm 230V	2,5mm ²

ADVARSEL

Undgå elektriske stød Brug aldrig denne kompressor med en beskadiget eller slidt el-ledning eller forlængerledning. Tilse alle elektriske ledninger regelmæssigt. Må aldrig bruges i nærheden af vand eller under forhold, hvor elektriske stød kan forekomme.

15. VÆR PÅ VAGT

Pas på, hvad du laver Brug din sunde fornuft. Brug ikke kompressoren, når du er træt. Kompressoren må aldrig betjenes, mens du er påvirket af alkohol, stoffer eller medicin, som gør dig træt.

16. KONTROLLÉR BESKADIGEDE DELE OG LUFTLÆKAGER

Inden kompressoren bruges yderligere, skal ethvert værn eller en anden del, der er beskadiget, undersøges grundigt for at sikre, at delen stadig kan fungere efter hensigten. Kontrollér for justering og fastsidning af bevægelige dele, ødelagte dele, montering, luftlækager og andre forhold, der kan påvirke funktionaliteten.

Et værn eller en anden del, der er beskadiget, skal repareres eller udskiftes på et autoriseret serviceværksted, medmindre andet er angivet et andet sted i denne instruktionsmanual. Defekte trykkontrolenheder skal udskiftes på et autoriseret serviceværksted. Undlad at bruge kompressoren, hvis kontakten ikke tænder og slukker for den.

17. BETJEN KOMPRESSOREN PÅ KORREKT VIS

Betjen kompressoren i følge de medfølgende instruktioner. Kompressoren må aldrig betjenes af børn, personer, der ikke er bekendt med betjeningen, eller ikke-autoriseret personale.

18. ALLE SKRUE, BOLTE OG DÆKSLER SKAL SIDDE GODT FAST

Sørg for, at alle skrue, bolte og plader sidder godt fast. Kontrollér deres tilstand jævnligt.

19. HOLD HÅNDTAG TØRRE, RENE OG UDEN OLIE- ELLER FEDTPLETTER

Med glatte håndtag kan kompressoren ikke håndteres sikkert i uventede situationer.

20. HOLD MOTORENS VENTILATIONSÅBNING REN

Motorens ventilationsåbning skal holdes ren, så luften hele tiden kan strømme frit. Kontrollér jævnligt for ansamlinger af støv.

21. BRUG KOMPRESSOREN VED MÆRKESPÆNDINGEN

Betjen kompressoren ved den spænding, der er angivet på typeskiltet. Hvis kompressoren bruges ved en højere spænding end den nominelle, vil det medføre et for højt omdrejningstal for motoren, hvilket kan beskadige enheden, og motoren kan brænde sammen.

22. BRUG ALDRIG EN KOMPRESSOR, DER ER DEFEKT ELLER FUNGERER UREGELMÆSSIGT

Hvis kompressoren lader til at fungere på usædvanlig vis, hvis der er lys i indikatoren "SERVICE REQUIRED", hvis den laver mærkelige lyde eller på anden måde virker defekt, skal du omgående holde op med at bruge den og træffe aftale om reparation på et autoriseret serviceværksted.

23. AFTØR IKKE PLASTDELE MED OPLØSNINGSMIDLER

Opløsningsmidler som benzin, fortyndingsmiddel, tetraklorkulstof og alkohol kan beskadige og lave revner i plastikdelene. Tør dem ikke af med sådanne opløsningsmidler. Tør plastikdele med en blød klud, som er let fugtet med et mildt vaskemiddel, og tør grundigt.

24. BRUG KUN ORIGINALE RESERVEDELE

Ved brug af ikke-originale reservedele risikerer du, at garantien bortfalder, og det kan medføre fejlfunktion og personskafer. Du kan købe originale reservedele hos din forhandler.

25. MODIFICÉR IKKE KOMPRESSOREN

Modificér ikke kompressoren. Kontakt altid et autoriseret serviceværksted i forbindelse med reparation. Ikke-autoriserede modifikationer kan ikke blot forringe kompressorens ydeevne, men kan også resultere i uheld eller personskader for reparationspersonale, der ikke har den fornødne viden og tekniske ekspertise til at udføre reparationen korrekt.

26. SLUK KOMPRESSOREN MED KONTAKTEN, NÅR DEN IKKE BRUGES

Når kompressoren ikke bruges, skal du flytte kontakten over på OFF, trække stikket ud af strømkilden og åbne taphanen for at lade trykluft slippe ud af tanken.



27. RØR ALDRIG OVERFLADEN I OMRÅDET MED HØJ TEMPERATUR

Undgå forbrændinger: Undlad at komme i kontakt med rør, hovedet, cylinderen, motoren, tanken og veksleretterens indkapsling og andre metaldele.

28. RET IKKE LUFTSTRØMMEN MOD KROPPEN

Fare for personskader. Undlad at rette trykluftstrømmen mod personer eller dyr.

29. TØM TANKEN

Tømning skal udføres dagligt med tankniveauet.

30. STOP IKKE KOMPRESSOREN VED AT TRÆKKE STIKKET UD

Brug "POWER"-kontakten.

31. NÅR MAX POWERLITE-KOMPRESSORENS HØJTRYKSSIDE BRUGES, SKAL DER ANVENDES ORIGINALE DELE TIL MAX POWERLITE-VÆRKTØJERNE OG POWERLITE-SLANGEN.

32. BRUG ALDRIG EN TRANSFORMATOR TIL STRØMFORSYNING AF DENNE KOMPRESSOR. BRUG AF EN TRANSFORMATOR TIL AT ØGE SPÆNDINGSNIVEAUET MEDFØRER FEJL ELLER KORTSLUTNING. (BETJENING AF MASKINEN AFBRYDES, HVIS DER ANVENDES EN TRANSFORMATOR)

33. SLUT ALDRIG KOMPRESSOREN TIL EN MOTORGENERATOR ELLER JÆVNSTRØMSFORSYNING

Kompressoren vil blive ødelagt eller beskadiget som følge af brand.

34. DENNE KOMPRESSOR ER TIL IN-DENDØRS BRUG. INSTALLER IKKE KOMPRESSOREN PÅ STEDER DER ER UDSAT FOR REGN ELLER VANDSTÆNK, ELLER STEDER MED HØJ LUFT-FUGTIGHED ELLER HØJ TEMPERATUR

Hvis den bruges i våde omgivelser, kan der opstå elektrisk stød eller kortslutning, hvilket resulterer i antænding. Brug den under de forhold, der er angivet i specifikationerne. Og opbevar den ikke i kulde.

35. BENYT IKKE VÆRKTØJET I NÆRHEDEN AF BRANDFARLIGE STOFFER

Benyt aldrig værktøjet i nærheden af brandfarlige stoffer (såsom fortyndingsmiddel, benzin el. lign.) Flygtige dampe fra disse stoffer kan blive suget ind i kompressoren og komprimeret sammen med luften, hvilket kan medføre en eksplosion.

36. BENYT ALDRIG VÆRKTØJET I EN EKSPLOSIV ATMOSFÆRE

Gnister fra værktøjet kan antænde gasser, støv og andre brændbare materialer.

37. SØRG FOR AT JORDFORBINDE KOMPRESSOREN

Kompressoren skal jordforbindes for at forhindre arbejdere i at få elektrisk stød. Den leveres med en 3-benet ledning og et 3-benet jordstik, så den kan sluttes til en egnet, jordforbundet stikkontakt.

Ledningen til jordforbindelse har grønne og gule striber. Den må aldrig forbindes til andre strømførende terminaler.

38. BÆR KOMPRESSOREN OG TANKEN PÅ FØLGENDE KORREKTE MÅDE

- AKHL1320E: Hold kompressorens håndtag med begge hænder.



- Med den valgfri AKTH15-lufttank: To personer skal løfte hver side af kompressorens håndtag, når den skal bæres.



Kompressoren må ikke vendes eller løftes med kroge eller reb.

AKTH15: Hold fast i lufttankens greb. (Se Fig. X)



39. SØRG FOR AT TRANSPORTERE KOMPRESSOREN KORREKT. DU MÅ IKKE LÆGGE DEN NED ELLER LØFTE DEN MED KROGE ELLER REB.

40. STIK IKKE FINGRE IND I LUFTDYSEN ELLER ÅBNINGER I KABINETTET.
Det kan medføre personskader, elektrisk stød eller forbrændinger.

41. BRUG IKKE KOMPRESSOREN SAMMEN MED STIKOMFORMERE

Kompressoren er fra fabrikken udstyret med en bestemt strømledning og strømstik til en passende strømkilde. Der må ikke laves ændringer af stikket. Brug ikke kompressoren sammen med stikomformere.

42. HVIS BETJENING AF KOMPRESSOREN UNDER FUGTIGE FORHOLD IKKE KAN UNDGÅS, SKAL DER ANVENDES EN STRØMFORSYNING MED GFCI-FEJLSTRØMSRELÆ

En GFCI nedsætter risikoen for elektrisk stød.

43. BRUG EN PASSENDE VÆRKTØJSS-LANGE, DA FØLGENDE TRYK KAN UDSENDES FRA LUFTKOBLINGEN I TILFÆLDE AF MASKINFEJL.

Luftkobling til højt tryk: 34,5 bar
luftkobling til almindeligt tryk: 15,5 bar

3. SPECIFIKATIONER

Produktnummer		AKHL1320E (CE)
Mål	L	573 mm
	V	351 mm
	H	336 mm
Vægt		17,6 kg
Strømforsyning		vekselstrøm 230 V $\pm$ 10 % 50 Hz $\pm$ 1 % Ø1
Mærkestrøm		6,5 A
Tankkapacitet		5,0 L $\times$ 2
Motoreffekt		2 hk
Beskyttende jordforbindelse		Klasse I
Beskyttende struktur		IP20
Driftstemperatur		0 °C til +40 °C
Luftfugtighed under drift		85 %RL eller derunder. Ingen kondens fra dug.
Højde over havets overflade		Op til 1000 m
Opbevaringstemperatur		-10 °C til +50 °C
Luftfugtighed ved opbevaring		85 %RL eller derunder. Ingen kondens fra dug.
Trykkontaktens arbejdsområde		OFF: 34,5 bar ON: 30 bar
Flydende		luft
Forureningsgrad		2

Produktnummer		AKHL1320E (CE) + AKTH15
Mål	L	573 mm
	V	425 mm
	H	496 mm
Vægt		26,4 kg
Strømforsyning		vekselstrøm 230 V±10 % 50 Hz±1 % Ø1
Mærkestrøm		6,5 A
Tankkapacitet		5,0 L×2
Motoreffekt		2 hk
Beskyttende jordforbindelse		Klasse I
Beskyttende struktur		IP20
Driftstemperatur		0 °C til +40 °C
Luftfugtighed under drift		85 %RL eller derunder. Ingen kondens fra dug.
Højde over havets overflade		Op til 1000 m
Opbevaringstemperatur		-10 °C til +50 °C
Luftfugtighed ved opbevaring		85 %RL eller derunder. Ingen kondens fra dug.
Trykkontaktens arbejdsområde		OFF: 34,5 bar ON: 30 bar
Flydende		luft
Forureningsgrad		2

4. BETJENINGSINSTRUKTIONER

Pak kompressoren ud, og kontrollér den for fejl, transportskader og løse bolte og skruer.

⚠ ADVARSEL

LÆS AFSNITTET MED OVERSKRIFTEN "SIKKERHEDSINSTRUKTIONER" BÆR SIKKERHEDSBRILLER

Øjnene er altid i fare som følge af risikoen for, at udstødningsluften hvirvler støv op i ansigtet, eller at en fastspændingsanordning flyver af pga. forkert brug af værktøjet. Der skal af disse årsager altid bæres sikkerhedsbriller under brug af værktøjet.

Arbejdsgiveren og/eller brugeren skal sørge for, at der bæres passende øjenbeskyttelse. Udstyr til øjenbeskyttelse skal overholde kravene i direktiv 89/686/EØF fra 21. DEC. 1989 (American National Standards Institute. ANSI Z87.1) og beskytte både foran og i siderne.

BEMÆRK: Briller uden afskærmning i siderne samt ansigtsværn yder ikke tilstrækkelig beskyttelse i sig selv.

BEMÆRK: Formålet med oplysningerne i denne instruktionsmanual er at hjælpe dig med sikker betjening og vedligeholdelse af kompressoren.

Nogle illustrationer i denne instruktionsmanual indeholder muligvis detaljer eller tilbehør, der ikke findes på din kompressor.

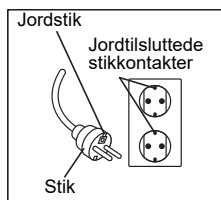
1. INSTRUKTIONER OM JORDFORBINDELSE

- 1. DETTE PRODUKT SKAL JORDFORBINDES**
I tilfælde af en elektrisk kortslutning nedsætter jordforbindelsen risikoen for elektrisk stød ved af at give den elektriske strøm en udvej. Dette produkt er udstyret med en ledning, som har jordforbindelse med et passende jordstik. Stikket skal sluttes til en kontakt, som er korrekt installeret og jordforbundet i overensstemmelse med alle lokale forskrifter og vedtægter.

- 2. ⚠ ADVARSEL: MANGELFULD INSTALLATION AF JORDSTIKKET KAN MEDFØRE RISIKO FOR ELEKTRISK STØD**
Når reparation eller udskiftning af ledningen er påkrævet, må jordforbindelsen ikke tilsluttes nogen af strømterminalerne. Jordforbindelsen er ledningen med isolering og en grøn yderside med eller uden gule striber.

- 3. HVIS DU IKKE HELT HAR FORSTÅET INSTRUKTIONERNE OM JORDFORBINDELSE ELLER ER I TVIVL OM, HVORVIDT PRODUKTET HAR KORREKT JORDFORBINDELSE, SKAL DU FORHØRE DIG HOS EN KVALIFICERET ELEKTRIKER ELLER SERVICEMAND. DET MEDFØLGENDE STIK MÅ IKKE MODIFICERES. HVIS DET IKKE PASSER TIL KONTAKTEN, SKAL EN KORREKT KONTAKT INSTALLERES AF EN KVALIFICERET ELEKTRIKER.**

- 4. CE-MODELLEN ER BEREGET TIL BRUG MED ET NOMINELT 230-V-KREDSLØB. HVERT PRODUKT HAR EN JORDFORBINDELSE. PRODUKTET MÅ KUN TILSLUTTES EN KONTAKT MED SAMME KONFIGURATION MED STIKKET. BRUG IKKE KOMPRESSOREN SAMMEN MED STIKOMFORMERE.**



2. INSTALLATION

⚠ ADVARSEL

- 1. BRUG ALDRIG MASKINEN PÅ ET STED, DER ER BLEVET BRUGT TIL OPBEVARING AF FLYGTIGE, BRANDFARLIGE STOFFER.**
Brug den aldrig i nærheden af benzin, fortyndingsmidler, gas, maling eller lim, da disse kan antændes eller eksplodere.
- 2. BRUG ALDRIG MASKINEN I NÆRHEDEN AF ÅBEN ILD ELLER BRANDFARLIGE STOFFER.**
- 3. BRUG IKKE MASKINEN PÅ ET STØVET (TRÆSPÅNER OSV.). STED.**

4. BRUG ALDRIG MASKINEN PÅ ET STED, HVOR DEN IKKE STÅR STABILT.

Brug den aldrig på et sted, hvor den kan bevæge sig eller falde af sig selv.

Sørg for at installere kompressoren på et plant gulv med gummiben. Den tilladte hældningsgrad for gulvet er op til ti grader. Hvis gulvet, hvor kompressoren installeres, er ujævnt og glat, så sørg for, at kompressoren ikke bevæger sig under brug. Den må ikke bruges på en hylde eller en stander, hvor den kan vælte eller falde ned.

5. VEND MASKINEN KORREKT UNDER BRUG.

Installer den korrekt.

6. INSTALLER ALDRIG MASKINEN I REGN-VEJR ELLER PÅ ET STED, HVOR DEN KAN UDSÆTTES FOR VANDSTÆNK ELLER HØJE TEMPERATURER.

Hvis den bruges i våde omgivelser, kan det medføre et elektrisk stød eller en kortslutning, der resulterer i brand som følge af antænding.

7. UNDGÅ STEDER MED HØJE TEMPERATURER ELLER DIREKTE SOLSKIN – BRUG MASKINEN PÅ ET STED MED SKYGGE OG GOD VENTILATION.

Drift ved høje temperaturer eller i direkte sollys er ikke blot med til at nedsætte holdbarheden, men øger også hoveddelens temperatur, hvilket kan udgøre en risiko for din sikkerhed. Sørg for at bruge den på et sted med skygge og god ventilation. Den passende rumtemperatur er +5 °C til +30 °C. Det maksimale niveau er 0 °C til +40 °C.

8. DU MÅ ALDRIG TILDÆKKE EN VENTILATIONSÅBNING ELLER BRUGE MASKINEN I EN KASSE ELLER PÅ ET SNÆVERT STED (F.EKS. I ET KØRETØJ).

I modsat fald er der risiko for høj varmeudvikling, hvilket kan medføre problemer eller en ulykke.

Installer kompressoren på 1 meters afstand eller mere fra væggen for at sikre tilstrækkelig ventilation og køling.

9. BRUG IKKE KOMPRESSOREN PÅ ET STED, HVOR OMGIVELSESTEMPERATUREN ER 0 °C ELLER LAVERE ELLER OVER +40 °C.

3. DELENES NAVNE (se Fig. A)

Beskrivelse af centrale komponenters funktioner

①	Tænd/sluk-kontakt	Tænder eller slukker for strømforsyningen
②	Justeringsknap til trykaflastnings-ventil (HØJT) (orange dæksel)	Udelukkende beregnet til brug med <i>PowerLite</i> -værktøjet. Det justerer lufttrykket for <i>PowerLite</i> -værktøjet.
③	Justeringsknap til trykaflastnings-ventil (ALMINDELIGT) (gult dæksel)	Justerer trykket, der leveres til almindelige sømpistoler og trykluftsværktøjer (lufttryk under drift: maksimalt 8,3 bar).
④	Trykmåler i tanken	Viser tankens tryk. Trykket øges op til 34,5 bar.
⑤	Trykmåler (HØJT)	Den viser det indstillede tryk på trykaflastningsventilen (HØJT). (24,5 bar maksimum)
⑥	Trykmåler (ALMINDELIGT)	Den viser det indstillede tryk på trykaflastningsventilen (ALMINDELIGT). (8,3 bar maksimum)
⑦	Luftkobling til højt tryk (til MAX <i>PowerLite</i>-værktøjer)	Bruges til at slutte MAX <i>PowerLite</i> -luftslangen til <i>PowerLite</i> -værktøjerne.
⑧	Almindelig luftkobling (til værktøjer, der bruger almindeligt tryk)	Bruges til at slutte luftslangen til almindelige sømpistoler.
⑨	Taphane	Bruges til at tappe maskinen for trykluft og vand. Aftap én gang, når arbejdet er afsluttet, eller flere gange om dagen.
⑩	Strømsik	Kan slutes til stikkontakter med tre ben.
⑪	Strømledning	
⑫	Lufttank	
⑬	Gummifod	
⑭	Hjørnebeskytter	
⑮	Kontrolpanel	Det gør det muligt at skifte mellem de to tilstande Normal og Støjsvag. (Se Fig. B) Du kan finde flere oplysninger om indikatorerne og afbryderne på kontrolpanelet under "Kontrolpanel" på side 15. • Strømforbruget under drift reduceres i tilstanden Quiet.
⑯	Greb til at bære maskinen med to hænder	
⑰	Luftkobling 44K	Den forbinder det fleksible rør M-5 på de tre nederste tanke.
⑱	Fleksibelt rør M-5	Det forbinder de to øverste tanke og de tre nederste tanke.
⑲	Stopprop	Den forsegler delen, så den kan tilsluttes luftkoblingen 44K.

Kontrolpanel (Se Fig. B)

⑳STRØMINDIKATOR

㉑INDIKATOR FOR TEMPERATUR- ELLER ELEKTRISK PROBLEM

Læs om advarselstonerne i kapitel 7. (Se side 19)

㉒INDIKATOREN FOR PÅKRÆVET TILSYN

Hvis den lyser op, skyldes det en fejl i vekslerettern eller motoren. Send maskinen til kontrol eller reparation hos din forhandler eller på et autoriseret serviceværksted. (Se side 19)

㉓VEDLIGEHOLDELSESINDIKATOR

Hvis den lyser, skal maskinen sendes til inspektion hos forhandleren eller et autoriseret serviceværksted. (Se side 21)

㉔KONTAKT TIL STØJSVAG-TILSTAND

Maskinen har også en strømbesparende Støjsvag-tilstand, som du kan vælge, når du vil reducere støjen under brug, eller hvis du vil undgå, at strømafbryderen slår fra ved kontinuerlig brug. Tryk på Støjsvag-kontakten for at slå tilstanden til.

- Der lyder en advarselstone (et bip), og indikatoren lyser, når der skiftes driftstilstand.
- Der kan skiftes tilstand, uanset om kompressoren er i drift eller stoppet.
- Den seneste anvendte tilstand gemmes i hukommelsen, også selvom strømafbryderen slår fra, eller du trækker strømstikket ud af stikkontakten.
- Selv når der trykkes på kontakten til støjsvag tilstand i et miljø med lav temperatur, fortsætter kompressoren med at køre i normal tilstand i et stykke tid. Når kompressoren er varmet tilstrækkeligt op, skifter den til støjsvag tilstand.

4. BETJENINGSPROCEDURE FOR MASKINEN

Inspektion og kontrol inden betjening

ADVARSEL

- **Kontrollér**, at alle bolte og møtrikker er til stede og spændt korrekt til, inden du tager maskinen i brug.
- Brug stikkontakten i bygningsinstallationen med en passende beskyttelse til strømforsyningen af denne kompressor. Hvis der ikke anvendes en korrekt beskyttelse af strømforsyningen, kan det medføre elektrisk stød og beskadigelse af kompressoren. Tilladt kildespændingsområde er $\pm 10\%$.

CE: vekselstrøm 230V/10A

- Den anvendte forlængerledning eller kabeltromles diameter og længde skal henholdsvis være følgende. Og ledningen skal være helt rullet ud ved brug.

CE: Diameter 2,5 mm² minimum / Længde 20 m maksimum

- Søg for, at maskinen er installeret i den rette retning, når den bruges.
- * Brug maskinen i overensstemmelse med instruktionerne i "SIKKERHEDSINSTRUKTIONER" på side 6.
- * Trykværdierne i beskrivelsen tager ikke højde for maskinejl, som kan give en forkert aflæsning.

1. Sluk for maskinens tænd/sluk-kontakt, og sæt dernæst strømskiftet i stikkontakten.
2. (Fig. C, D) Slå strømmen til, mens taphanen holdes helt åben. Der lyder en advarselstone og et bip på samme tid.
 - Du kan læse mere om de forskellige advarselstoner på side 19.
3. (Fig. D) Sørg for, at motoren begynder at køre, og at der strømmer luft ud af taphanen, når den er åben.
4. (Fig. E) Luk for taphanen, og sørg for, at der ikke strømmer luft ud af den.

5. Drej trykaflastningsventilens justeringshåndtag (på 2 steder) mod uret, indtil det ikke kan bevæges længere, og sørg for, at ovenstående handling resulterer i, at trykmålerens viser (Fig. F) bevæger sig begge steder.

FORSIGTIG

- Når tankens tryk øges på grund af trykaflastningsventilens trykarakteristik, kan trykket variere i forhold til det indstillede forsyningstryk med op til 3 bar. Drej justeringsknappen på trykaflastningsventilen imod uret én gang for at nedsætte trykket, og fortsæt så justeringen mens trykket øges ved at dreje justeringshånden med uret.
6. Sørg for, at kompressorens drift automatisk stoppes efterfølgende.
 - 1320E ca. 6 minutter
 - 1320E+AKTH15 ca. 12 minutter.Medmindre Støjsvag-tilstanden er aktiveret, der er tilsluttet en ekstra tank, eller der opstår et fald i forsyningspændingen, da dette forlænger maskinens driftstimer.
 7. 5 minutter efter du er holdt op med at bruge maskinen, skal du kontrollere, at der ikke er nogen unormale lyde eller luftlækager, og at kompressoren ikke genstarter.
 8. (Fig. D) Tøm den komprimerede luft ved at åbne taphanen lidt. Sørg for, at driften genoptages på grund af et fald i lufttrykket.
 9. (Fig. E, G) Luk for taphanen, og afbryd strømmen, mens kompressoren er i drift, for at sikre, at maskinen holder op med at køre.
 10. (Fig. H) Drej trykaflastningsventilens justeringshåndtag (på 2 steder) mod uret, og kontrollér, at det får trykmålerens viser til at bevæge sig nedad begge steder. (Du vil muligvis kunne høre, at der slipper luft ud, men det er ikke et tegn på en fejl).

11. (Fig. D) Åbn taphanen for at tømme tanken fuldstændigt for trykluft og vand.

Hvis du oplever uregelmæssigheder under gennemgangen eller undersøgelsen, inden maskinen tages i brug, skal maskinen sendes til inspektion eller reparation hos din forhandler eller på et autoriseret serviceværksted.

Betjeningsprocedure

Inden maskinen tages i brug, skal du sørge for at udføre "Inspektion og kontrol inden betjening" som beskrevet på side 16.

1. Åbn taphanen helt og slå strømmen til. Der lyder en advarselstone og et bip på samme tid.

- Du kan læse mere om de forskellige advarselstone på side 19.

Når du er begyndt at bruge maskinen, skal du lukke taphanen helt for at øge trykket.

2. (Fig. I) Når du har bekræftet, at kompressoren ikke længere er i drift på grund af det øgede tryk, skal du dreje justeringshåndtaget på trykaflastningsventilen for at justere sømpistolen eller trykluftsværktøjets lufttryk til det passende niveau. Når du justerer trykket, skal du dreje trykaflastningsventilens justeringshåndtag imod uret for at indstille trykket til et lavere niveau end den passende værdi med 2 bar ad gangen. Fortsæt så justeringen, mens trykket øges ved at dreje justeringshåndtaget med uret.

- Sørg for at påbegynde justeringen på et niveau lavere end det passende tryk, og fortsæt så justeringen, mens trykket øges fra dette niveau. Hvis du påbegynder justeringen fra et højere niveau end den passende værdi, opstår der en fejl mellem den målte trykværdi og det faktiske tryk. (Hvilket skyldes trykaflastningsventilens karakteristikker)
- Med de to trykaflastningsventiler på denne maskine kan du tilslutte MAX *PowerLite* og sømpistolen til almindelig brug eller trykluftsværktøj.
<Trykaflastningsventil H> Gør det muligt at tilslutte og betjene MAX PowerLiteværktøjer (med et lufttryk under brug på 24,5 bar maksimum)
<Trykaflastningsventil L> Gør det muligt at tilslutte og betjene almindelige sømpistoler eller trykluftsværktøjer (med et lufttryk under brug på 8,3 bar maksimum)

ADVARSEL

- Du skal overholde det angivne lufttryk under brug af sømpistoler og trykluftsværktøjer.

Hvis en sømpistol eller et trykluftsværktøj bruges uden at justere forsyningstrykket med trykaflastningsventilen, kan det medføre beskadigelse af dem eller betydeligt nedsat ydeevne og levetid.

- Hvis en sømpistol eller et trykluftsværktøj bruges med et forkert driftstryk (ved et unødvendigt højt lufttryk), øges luftforbruget, hvilket kan nedsætte deres ydeevne ved kontinuerlig drift. Sørg for at bruge dem med det korrekte driftstryk.

3. (Fig. J) Når du er færdig med at justere forsyningstrykket, kan du begynde at bruge maskinen ved at slutte luftslangen til luftudtaget (luftkoblingen).

4. Slut højtryksslangen til højtryksslutslangen til MAX PowerLite-værktøjer til højtrykluftkoblingen på H-siden af trykaflastningsventilen.

Slut luftslangen fra almindelige sømpistoler til luftkoblingen på L-siden af trykaflastningsventilen.

- Luftkoblingen er af lynkoblingstypen, så du kan sætte stikket fast på luftkoblingen blot ved at skubbe det indad.

ADVARSEL

- Inden du slutter luftslangen til kompressoren, skal du sikre dig, at luftslangen og slangens koblingsstykke sidder godt fast.

5. BESKYTTESANORDNING

Hvis der forekommer intern varmeansamling under drift som følge af tilstopning af ventilationshullerne, hvis maskinen bruges på et meget varmt sted, eller hvis der sker noget unormalt inde i maskinen, kan det ske, at den termiske beskyttelsesanordning aktiveres for at standse motoren og forhindre beskadigelse af den. I så fald lyder der en alarmtone. Hvis det sker:

1. **(Fig. G, K) Slå tænd/sluk-kontakten fra, og træk strømstikket ud af stikkontakten.**
 - Du kan læse mere om de forskellige advarselstoner på side 19.
2. **(Fig. C, L) Sæt strømstikket i stikkontakten, og slå tænd/sluk-kontakten til for at fortsætte med at bruge maskinen.**
 - Hvis motoren er kølet tilstrækkeligt ned, og brugen genoptages, kan det aktivere beskyttelsesanordningen kort derefter. I sådanne tilfælde kan betjeningen muligvis ikke genoptages, efter du slår strømmen til. Hvis det er tilfældet, skal du vente i 30 minutter, indtil motoren er kølet ned, før du genstarter maskinen.

ADVARSEL

3. Hvis beskyttelsesanordningen blev aktiveret, selvom der tilsyneladende ikke var nogen problemer med driftsmiljøet, skal du holde op med at bruge kompressoren og sende den til kontrol eller reparation hos din forhandler eller et autoriseret serviceværksted.

6. UREGELMÆSSIGHEDER UNDER DRIFT

ADVARSEL

- Hvis du opdager nogen uregelmæssigheder, må du ikke bruge kompressoren.

Hvis du støder på et følgende unormale fænomener, skal du omgående slå tænd/sluk-kontakten fra, koble strømstikket fra udtaget og sende maskinen til kontrol eller reparation hos din forhandler eller et autoriseret serviceværksted.

1. De følgende problemer kan opstå, selvom der ikke er noget galt med strømforsyningen eller ledningerne: (Se "BESKYTTESANORDNING" på side 18.)
 - Maskinen starter ikke, selvom tænd/sluk-kontakten slås til.
 - Motoren jamrer.
2. Der lyder mærkelige lyde under drift. (Se "AUTOMATISK JUSTERING AF DRIFTSSPÆNDING (VEKSELRETTERSTYRING)" på side 20.)
3. Sikkerhedsventilen aktiveres i stedet for tryksensoren, så trykløften slippes ud.
4. Der forekommer luftlækage.
5. Trykket øges ikke. (Se side 20)
6. Du får noget, der føles som et elektrisk stød, når du rører ved metaldelene.
7. Andre uregelmæssigheder end ovenstående, der opleves under drift.

7. ADVARSELSTONETYPES

Under normal drift

Advarselstoner	Hvornår	Udførte handlinger
Et enkelt, kort bip	Når maskinen tændes	-
	Når der skiftes til Støjsvag-tilstand	-

I tilfælde af uregelmæssig drift

	INDIKATOR-LAMPE	Advarselstoner	Årsag	Udførte handlinger
①	 Korte blink	Ingen	Strømforsyningen er over 258 V eller under 195 V	Undersøg strømforsyningens tilstand (se side 20)
		Korte biplyde (Pi, Pi, Pi, ...)	Strømforsyningens spænding er for høj eller lav	
②	 Lange blink	Lange biplyde (Pii, Pii, Pii, ...)	• Motorens temperatur var højere end normalt • Temperaturen i kontrolkredsløbet er blevet for høj	• Undlad at bruge kompressoren ved ekstremt høje temperaturer. • Undersøg strømforsyningens tilstand (se side 20) • Du må aldrig tildække en ventilationsåbning eller bruge maskinen i en kasse eller på et snævert sted (f.eks. i et køretøj).
③	 Lys	Biplyde (Piiiiiii.....)	• Motoren kører ikke • Fejl i kontrolkredsløbet	Det skyldes en fejl i veksleret-teren eller motoren. Send maskinen til kontrol eller reparation hos din forhandler eller på et autoriseret serviceværksted.

8. SÅDAN INSTALLERES DEN EKSTRA 1320E-TANK



- Denne tank er kun til AKHL1320E.
- Må ikke tilsluttes noget andet end AKHL1320E.
- Læs venligst brugsanvisningen til AKHL1320E omhyggeligt før brug.

Med en AKHL1320E kan du tilføje den ekstra AKTH15-lufttank og få en 1320EX. Hvis der skal bruges mere luft, kan den ekstra lufttank installeres ved at følge disse trin.

Installation

1. (Fig. G, K) Slå kompressorens tænd/sluk-kontakt fra, og træk strømskiftet ud af stikkontakten.
2. (Fig. D) Åbn taphanen, og tøm tanken for komprimeret luft.
3. (Fig. O,P) Fjern stopstikket fra kompressoren med uret, og monter det ved at dreje luftkoblingen 44K, der følger med AKTH15, mod uret.
4. (Fig. Q) Hold haspen åben
5. (Fig. R) Ret kompressoren og AKTH15 ind som vist på illustrationen.
6. (Fig. S) Monter kompressorens gummifødder på holderne på AKTH15.
7. (Fig. T) Fastgør AKTH15's forreste og bageste hasper til kompressorens krog. Sørg for, at begge hasper sidder godt fast.
8. (Fig. U) Forbind det fleksible rørs forbindelseskomponent med luftkoblingen 44K. Når du forbinder, skal du trykke hårdt på luftstikket, fordi det skal presses fast i to stadier.
9. (Fig. L,C) Sørg for, at de forreste og bageste hasper og luftkoblingen 44K ikke er løse, sæt kompressorens netledning i stikkontakten, og tænd for kompressorens strømafbryder.
10. Inden maskinen tages i brug, skal du sørge for at udføre "Inspektion og kontrol inden betjening" som beskrevet på side 16.

Fjernelse

1. (Fig. G, K) Slå kompressorens tænd/sluk-kontakt fra, og træk strømskiftet ud af stikkontakten.

2. (Fig. D) Åbn taphanen på kompressoren og den ekstra lufttank, og tøm tanken for komprimeret luft.
3. (Fig. V) Frakobl det fleksible rørs forbindelseskomponent fra luftkoblingen 44K. Drej kappen på luftkoblingen 44K imod uret, og skub kappen for at fjerne stikket.
4. (Fig. W) Skub låsene ind på de forreste og bageste hasper på AKTH15, og fjern dem fra krogene.
5. (Fig. R) Løft og fjern fra AKTH15.
6. (Fig. L,C) Sæt kompressorens strømskift i stikkontakten, og tænd for kompressorens strøm.
7. Inden maskinen tages i brug, skal du sørge for at udføre "Inspektion og kontrol inden betjening" som beskrevet på side 16.

9. AUTOMATISK JUSTERING AF DRIFTSSPÆNDING (VEKSELRETTERSTYRING)

Denne maskine benytter en mikrocomputer-baseret vekslerretterstyring for at sikre den maksimale udnyttelse af udgangseffekten. Justering af driftsspænding fortsættes automatisk, indtil maskintankens tryk når det maksimale niveau. Maskinlydene kan ændre sig, når driftsspændingen ændres, men du skal ikke bekymre dig om det. Ændringer i lydene skyldes ikke fejl.

- Trykniveauet, hvorved udgangsskiftet foregår, varierer afhængigt af den primære strømforsynings kapacitet, forlængerledningens type, og hvorvidt der bruges andet elektrisk udstyr i parallellforbindelse. Hvis spændingen er meget lav, kræves der ekstra tid til fyldningen.
- Hvis fyldetiden er længere end sædvanligt, eller hvis trykket ikke øges, skal du skifte tilslutningen til strømforsyningen (tilslut den primære strømforsyning igen) eller holde op med at bruge strømforsyningen med et elværktøj samtidig.
- Når den primære strømforsynings kapacitet er for lav, eller når den samtidig bruges med et andet el-værktøj, sker der et drastisk spændingsfald, og der kan opstå startfejl.
- Strømforsyningsens afbryder kan blive aktiveret, hvis det samlede strømforbrug som følge af samtidig brug af et andet el-værktøj overstiger afbryderens aktuelle kapacitet. Hvis afbryderen udløses, skifter strømforsyningskontakten til OFF-position. Stop med at bruge el-værktøj fra samme strømkilde som kompressoren. Når du derefter har ventet 30 sekunder eller mere, kan du tænde for kontakten.

10.BIBEHOLD DEN OPTIMALE YDEEVNE

1. Udtøm vand fra maskinen.

Når arbejdet er overstået, skal du åbne taphanen gradvist for at tømme lufttanken for trykluft og vand, indtil trykviseren for tanken viser 0.

Hvis vandet ikke udtømmes, vil det medføre, at der dannes mug på indersiden af tanken, hvilket kan medføre fejlfunktion.
2. (Fig. B②) Vedligeholdelsesindikatoren lyser op.

Maskinens driftstimer måles med en mikrocomputer. VEDLIGEHOLDELSES-LED'en lyser op, når maskinens driftstimer når 1000 timer. Hvis vedligeholdelses-LED'en lyser, skal du sende maskinen til din forhandler eller et autoriseret serviceværksted for at få den inspiceret.
3. Sørg for, at maskinen inspiceres jævnligt.

Brugeren anmodes om at udføre rengøring og inspektion af maskinen for at vedligeholde dens ydeevne. Du skal ikke tøve med at lade din forhandler eller autoriserede serviceværksted inspicere din maskine mere end en gang om året.
4. Håndter maskinen forsigtigt.

Hvis du ved et uheld taber maskinen, støder den imod hårde genstande eller slår den, kan det forårsage deformation, sprækker eller skader på maskinen. Brugeren opfordres til at forsøge at undgå uheld ved at tabe, slå eller støde ind i genstande med maskinen.
5. Anbring aldrig nogen objekter oven på maskinen.

I modsat fald kan det medføre problemer eller beskadigelse af maskinen.
6. Inspicer maskinen, hver gang du bruger den.

Kontrollér og inspicer maskinen i henhold til proceduren, der er beskrevet under SIKKERHEDSINSTRUKTIONER på side 6 og de efterfølgende.

7. OM PRODUKTIONSÅR OG -MÅNED

Dette produkts produktionsnummer kan ses på dets typeskilt. De første tre numre fra venstre er produktionsår og -måned.

(Eksempel)

24408035H

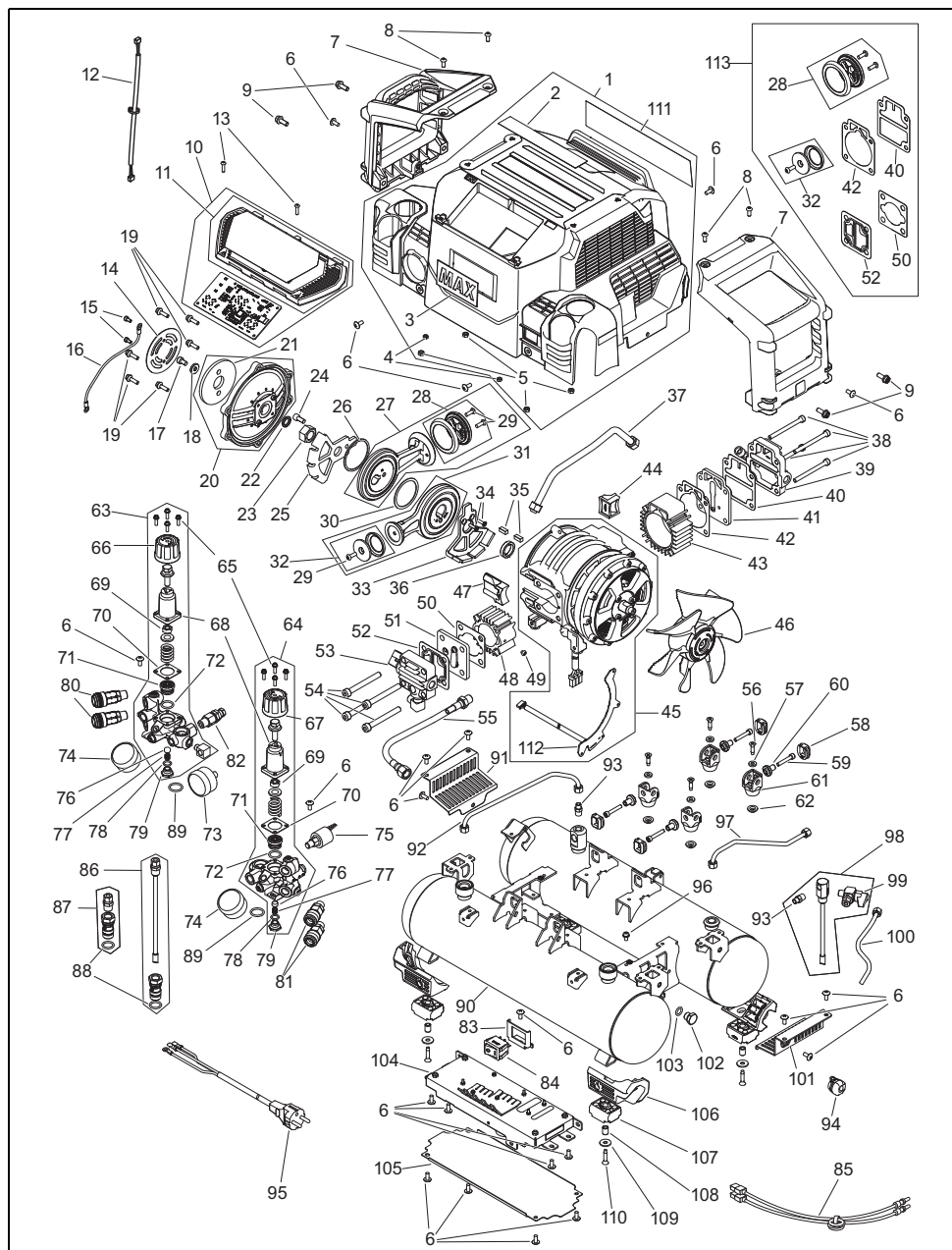
År 2024

Måned april

1	Januar
2	Februar
3	Marts
4	April
5	Maj
6	Juni
7	Juli
8	August
9	September
A	Oktober
B	November
C	December

AKHL1320E(CE)

SPRÆNGTEGNING OG LISTE MED RESERVEDELE



AKHL1320E (CE)

ITEM NO.	PART NO.	MATERIAL	ENGLISH	DANSK
1	AK70834	PP, PET, ABS, Steel	COVER 1320 ASSY	COVER 1320 KOMPLET
2	AK16226	PET	GATE LABEL(1320CE)	SPJÆLD, MÆRKAT (1320CE)
3	AK16176	ABS	BRAND PLATE RED	MÆRKEPLADE RØD
4	CC41103	Steel	HEX NUT 1-4	UNBRACO MØTRIK 1-4
5	CC41101	Steel	HEX NUT 1-5	UNBRACO-MØTRIK 1-5
6	AA34805	Steel	SCREW 5×12	SKRUE 5×12
7	AK70801	PP, Copper Alloy	GRIP1310 ASSY	GREB1310 KOMPLET
8	BB41002	Steel	BOLT 5×12	BOLT 5×12
9	BB43101	Steel	BOLT 6×16	BOLT 6×16
10	AK70827	-	SWITCH PANEL ASSY(1320E)	AFBRYDERPANEL KOMPLET(1320E)
11	AK81423	PP, PET, PC	PANEL CASE 1320 ASSY	PANEL-KASSE 1320 KOMPLET
12	AK16083	-	SUB BOARD RELAY CABLE(1310E)	RELÆKABEL TIL UNDERKORT(1310E)
13	BB41707	Steel	BOLT 4×16	BOLT 4×16
14	AK15293	Aluminium	FILTER RETAINER	FILTERHOLDER
15	BB40448	Steel	BOLT 4×6	BOLT 4×6
16	AK15774	-	MORTOR WIRE	MORTORLEDNING
17	BB40416	Steel	BOLT 6×10	BOLT 6×10
18	EE39836	Steel	WASHER 6.2×17×3	SPÆNDSKIVE 6,2×17×3
19	BB43804	Steel	BOLT 5×18	BOLT 5×18
20	AK70546	Aluminium, Steel, Rubber	CRANKCASE CAP ASSY	KRANKHUS-KAPPE KOMPLET
21	AK15292	Wool	FILTER ELEMENT	FILTERELEMENT
22	AK14617	Steel	SHAFT COLLAR	AKSELKRAVE
23	CC41107	Steel	HEX NUT 1-16	UNBRACO MØTRIK 1-16
24	BB40436	Steel	BOLT 6×14	BOLT 6×14
25	AK15724	Steel	BALANCER F	BALANCERING F
26	AK15137	Aluminium	6910 STOPPER	6910 STOPPER
27	AK70822	Aluminium, Steel, Rubber, TFE	ROCKING CON-ROD UNIT 60AC2	GYNGENDE PLEJLSTANGSENHED 60AC2
28	AK81404	-	LIP RING MAINTENANCE KIT 2	VEDLIGEHOLDELSESSÆT 2 TIL LÆBERING
29	BB86702	steel	BUTTON BOLT 5×14	KNAPBOLT 5×14
30	AK15288	Aluminium	6009 STOPPER	6009 STOPPER
31	AK70771	Aluminium, Steel, Rubber, TFE	ROCKING CON-ROD UNIT 40AAX	GYNGENDE PLEJLSTANGSENHED 40AAX
32	AK81333	-	LIP RING 40 MAINTENANCE KIT	VEDLIGEHOLDELSESSÆT TIL LÆBERING 40
33	AK15725	STEEL	BALANCER S	BALANCERING S
34	AA22137	STEEL	SCREW 4×16	SKRUE 4×16
35	AK15300	Steel	KEY 6×6×13.5(1250)	NØGLE 6x6x13,5(1250)
36	AK16100	Steel	MOTOR SHAFT COLLAR 1310	KRAVE TIL MOTORAKSEL 1310
37	AK81298	Aluminium, Copper alloy	INTERMEDIATE PIPE UNIT	MELLEMLIGGENDE RØRENHED
38	BB40838	Steel	BOLT 6×70	BOLT 6×70
39	AK81297	Aluminium, Copper alloy	CYLINDER HEAD F ASSY	CYLINDERHOVED F KOMPLET
40	AK14128	Steel, Rubber	HEAD SEAL F	HOVEDFORSEGLING F
41	AK70395	Stainless steel, Steel	VALVE SEAT UNIT F	VENTILSÆDENHED F
42	AK14125	Steel, Rubber	CYLINDER SEAL F	CYLINDERFORSEGLING F
43	AK15721	Aluminium	CYLINDER F	CYLINDER F
44	AK14567	Rubber	CRANKCASE SEAL F	KRANKHUSFORSEGLING F
45	AK70777	-	DC BRUSHLESS MOTOR 1310	DC BØRSTELØS MOTOR 1310
46	AK70784	PP, Aluminium	COOLING FAN UNIT1310	KØLEVENTILATORENHED1310
47	AK14568	Rubber	CRANKCASE SEAL S	FORSEGLING TIL KRUMTAPHUS S
48	AK15266	Aluminium	CYLINDER S	CYLINDER S
49	AA21571	Steel	PAN HEAD SCREW 4×4	PANHEAD-SKRUE 4×4
50	AK14138	Steel, Rubber	CYLINDER SEAL S	CYLINDERFORSEGLING S
51	AK70393	Stainless steel, Steel	VALVE SEAT UNIT S	VENTILSÆDENHED S
52	AK14143	Steel, Rubber	HEAD SEAL S	HOVEDFORSEGLING S
53	AK81406	Aluminium, Copper Alloy	CYLINDER HEAD S ASSY	CYLINDERHOVED S KOMPLET
54	BB40837	Steel	BOLT 8×70	BOLT 8×70
55	AK16114	-	FLEXIBLE PIPE 1310	FLEKSIBELT RØR 1310
56	AA32802	Steel	SCREW 5×20	SKRUE 5×20
57	AK14674	Steel	DUMPER COLLAR	DÆMPER-KRAVE
58	AK15263	Rubber	DETERRENCE DUMPER	AFVÆRGESDÆMPER
59	BB40437	Steel	BOLT 5×30	BOLT 5×30
60	AK15570	Steel	DETERRENCE COLLAR B	AFSKRÆKKELSESHALS BÅND B
61	AK16168	Rubber	DAMPER 70	DÆMPER 70

AKHL1320E (CE)

ITEM NO.	PART NO.	MATERIAL	ENGLISH	DANSK
62	AK15276	Aluminium	DUMPER COLLAR C	DÆMPER-KRAVE C
63	AK81420	-	DELIVERY BODY 1320H ASSY	LEVERINGSKROP 1320H KOMPLET
64	AK81421	-	DELIVERY BODY 1320L ASSY CE	LEVERINGSKROP 1320L KOMPLET CE
65	AA03310	Steel	PAN HEAD SCREW 4x15	PANHEAD-SKRUE 4x15
66	AK15764	POM	HANDLE H	HÅNDTAG H
67	AK15763	POM	HANDLE L	HÅNDTAG L
68	AK15762	PA	REDUCING VALVE HOUSING	REDUKTIONSVENTILHUS
69	CC42508	Steel	HEX NUT M8	HEX-MØTRIK M8
70	AK15772	Steel	PISTON STOPPER	STEMPELSTOPPER
71	AK15759	POM	PISTON	STEMPEL
72	HH11225	Rubber	O RING 1 B P16	O-RING 1 B P16
73	AK15926	-	PRESSURE GAUGE 60BAR 1260	TRYKMÅLER 60BAR 1260
74	AK15925	-	PRESSURE GAUGE 35BAR 1260	TRYKMÅLER 35BAR 1260
75	AK16150	-	PRESSURE SENSOR IP66A	TRYKSENSOR IP66A
76	AK70628	Copper Alloy, rubber	VALVE ELEMENT UNIT	VENTILELEMENTENHED
77	KK24159	Stainless steel	SPRING 4159	FJEDER 4159
78	HH11186	Rubber	O RING 1 AP10 AK	O-RING 1 AP10 AK
79	AK15760	Aluminium	VALVE CAP	VENTILHÆTTE
80	TT05027	-	AIR CHUCK HL22M	LUFTKOBLING HL22M
81	TT05025	-	AIR CHUCK EURO	LUFTKOBLING EURO
82	AK15456	-	RELIEF VALVE 565PSI	SIKKERHEDSVENTIL 565PSI
83	AK16236	Steel	SWITCH MOUNTING PLATE CE	MONTERINGSPLADE TIL AFBRYDER CE
84	AK14857	-	POWER SWITCH	STRØMAFBRYDER
85	AK70852	-	SWITCH WIRE ASSY(1320E)WH	AFBRYDERLEDNING KOMPLET(1320E)WH
86	AK70793	Aluminium, Copper alloy, Rubber	REG NIPPLE 1310 ASSY(B)	REGULERINGSNIPPEL 1310 KOMPLET(B)
87	AK70792	Aluminium, Copper alloy, Rubber	REG NIPPLE 1310 ASSY(A)	REGULERINGSNIPPEL 1310 KOMPLET(A)
88	HH11187	Rubber	ORING 1 A P15	ORING 1 A P15
89	HH11107	Rubber	ORING 1 A P18	ORING 1 A P18
90	AK70830	Aluminium	AIR TANK UNIT CE	LUFTTANK ENHED CE
91	AK16160	Aluminium	UNDER COVER 1310B	UNDERDÆKKE 1310B
92	AK81409	Aluminium, Copper alloy	CONNECTING PIPE 1310 UNIT	FORBINDELSERØR 1310 UNIT
93	TT07018	Copper alloy	JOINT MH-1061-QM	LED MH-1061-QM
94	AK15124	PA	STRAIN BUSHING 8.3/9.1	SPÆNDINGS-BUSHING 8.3/9.1
95	AK15913	-	POWER CODE 1260CE	STRØMKABEL 1260CE
96	AA03104	Steel	SCREW 5x10	SKRUE 5x10
97	AK81410	Aluminium, Copper alloy	DRAIN CONNECTING PIPE 1310 UNIT	TILSLUTNINGSRØR TIL AFLØB 1310 UNIT
98	AK70795	Aluminium, Copper alloy, rubber	DRAIN NIPPLE 1310 ASSY	AFLØBSNIPPEL 1310 KOMPLET
99	AK14179	-	DRAIN COCK	TØMNINGSHANE
100	AK81418	Aluminium, Copper alloy	RELEASE PIPE UNIT 1310EP	UDLØSERRØRSENHED 1310EP
101	AK16240	Aluminium	UNDER COVER CE	UNDERDÆKKE CE
102	AK14678	Steel	DETENT PLUG M12x1.5 LEFT	FASTGØRSELSPROP M12x1.5 LEFT
103	HH11132	Rubber	O RING 1 A P10A	O-RING 1 A P10A
104	AK81422	-	INVERTER UNIT(1320E/CE)	INVERTERENHED(1320E/CE)
105	AK16130	Aluminium	UNDER COVER 1310A	UNDERDÆKKE 1310A
106	AK16129	PA	CORNER PROTECTOR 1310	HJØRNEBESKYTTER 1310
107	AK16127	Rubber	RUBBER FOOT 1310	GUMMIFOD 1310
108	AK16128	Aluminium	RUBBER FOOT COLLAR 1310	GUMMIFODSKRAVE 1310
109	EE39193	Steel	PLANE WASHER 6.2x18x1.6	PLANSKIVE 6.2x18x1.6
110	AA32803	Steel	S-TITE SCREW 5x25	S-TITE SKRUE 5x25
111	AK16227	PET	SPECIFICATION LABEL(1320E/CE)	SPECIFIKATIONS-MÆRKE(1320E/CE)
112	AK16198	-	MOTOR SENSOR UNIT 1310	MOTORSSENSORENHED 1310
113	AK81430	-	MAINTENANCE PARTS KIT 1320E	SÆT MED VEDLIGEHOLDELSSEDELE 1320E

AKHL1320E(CE)

EU DECLARATION OF CONFORMITY

We hereby declare that the following our product conform to protection of health and safety of persons, and protection of the environment.

Product (Apparatus)	Air Compressor
Model	AKHL1320E(CE)
Serial Number	from 23C15001H onwards
Manufacturer	Max Co., LTD. 1848 Kawai, Tamamura-machi, Sawa-gun, Gunma, 370-1117, Japan
Authorized compiler	MAX EUROPE B.V/President in the community Antennestraat 45,1322 AH Almere, The Netherlands

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the above manufacturer. The object of declaration described above is in conformity with the EU harmonisation legislation below.

Machinery Directive	2006/42/EC		
EN ISO 12100:2010	EN 1012-1:2010	EN 62841-1:2015	
EMC Directive	2014/30/EU		
EN 55014-1:2017 + A11:2020	EN 61000-3-2:2014	EN 61000-3-3:2013	
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008			
RoHS Directive	2011/65/EU+ (EU)2015/863		
Outdoor Noise Directive	2000/14/EC		
	2005/88/EC		
Trade Name : MAX			
Keeper's Name : Max Co., Ltd.,			
Keeper's Address :1848 Kawai, Tamamura-machi, Sawa-gun, Gunma, 370-1117, Japan			
Conformity assessment procedure: Internal Control of Production with Assessment of			
Technical Documentation and Periodical Checking			
(Annex VI) of 2000/14/EC-2005/88/EC			
Involved Notified Body :TÜV Rheinland LGA Products GmbH Tillystraße 2, 90431, Nürnberg, Germany			
Test Laboratory :TÜV Rheinland Japan Ltd.			
Measured Sound Power Level : 81.61 dB (A)			
Guaranteed Sound Power Level : 86 dB (A)			
Noise Emission in the Environment by Equipment for Use Outdoors Directive 2000/14/EC			
Body: TÜV Rheinland LGA Products GmbH Tillystraße 2, 90431, Nürnberg, Germany			
Title: Senior Manager			
Environment & Quality Assurance Department			
Being the responsible person appointed by the manufacturer and employed by MAX CO., LTD.			

EU-OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING

Vi erklærer hermed, at det følgende produkt overholder bestemmelserne for beskyttelse af personers sikkerhed og velbefindende samt beskyttelse af miljøet.

Produkt (Apparat)	Luftkompressor
Model	AKHL1320E(CE)
Serienummer	fra 23C15001H og fremefter
Producent	Max Co., LTD. 1848 Kawai, Tamamura-machi, Sawa-gun, Gunma, 370-1117, Japan
Autoriseret overholder	MAX EUROPE B.V. / Formand i fællesskabet Antennestraat 45, 1322 AH Almere, Holland

Denne overensstemmelseerklæring er udstedt på ovenstående producents eneansvar. Erklæringens genstand som beskrevet ovenfor er i overensstemmelse med EU's nedenstående lovgivning for harmonisering.

Maskindirektiv	2006/42/EF		
EN ISO 12100:2010	EN 1012-1:2010	EN 62841-1:2015	
EMC-direktiv	2014/30/EU		
EN 55014-1:2017 + A11:2020	EN 61000-3-2:2014	EN 61000-3-3:2013	
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008			
RoHS-direktiv	2011/65/EU+ (EU)2015/863		
Direktiv vedrørende udendørs støj	2000/14/EF		
	2005/88/EF		
Handelsnavn: MAX			
Ejers navn: Max Co., Ltd.,			
Ejers adresse : 1848 Kawai, Tamamura-machi, Sawa-gun, Gunma, 370-1117, Japan			
Procedure for vurdering af overensstemmelse: Intern kontrol af produktion samt vurdering			
af teknisk dokumentation og periodisk opsyn			
(appendiks VI) af 2000/14/EF-2005/88/EF			
Involveret bemyndiget organ: TÜV Rheinland LGA Products GmbH Tillystraße 2, 90431, Nürnberg, Tyskland			
Testlaboratorium: TÜV Rheinland Japan Ltd.			
Målte lydniveau: 81,61 dB (A)			
Garanterede lydniveau: 86 dB (A)			
Direktiv for støjudslip i miljøet af udstyr til udendørs brug 2000/14/EF			
Organ: TÜV Rheinland LGA Products GmbH Tillystraße 2, 90431, Nürnberg, Tyskland			
Stillingsbetegnelse: Senior Manager			
Environment & Quality Assurance Department			
Den af producenten udpegede ansvarlige person, ansat af MAX CO., LTD.			

- Indholdet af denne manual kan ændres ifm. forbedringer uden forudgående varsel.
- Specifikationerne for og designet af produkterne i denne manual kan ændres uden forudgående varsel som følge af vores kontinuerlige stræben efter at øge kvaliteten af vores produkter.



MAX CO., LTD.

6-6 NIHONBASHI HAKOZAKI-CHO,
CHUO-KU, TOKYO, JAPAN
POST CODE 103-8502
TEL: (03) 3669-8131
FAX: (03) 3669-7104

MAX EUROPE B.V.

Antennestraat 45
1322 AH, Almere, The Netherlands
Phone: +31-36-546-9669
FAX: +31-36-536-3985

wis.max-ltd.co.jp/int/ (GLOBAL Site)
www.max-europe.com (EUROPE Site)

4103536DK
240117-00/01

